|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Apnea  Biopsia  Ecocardiograma  Electro-encefalograma  Electromiografia  Enema  Mamografia  Oncología  Ortopantomografi  Petequias | **Apnea** se presenta cuando uno deja **de** respirar en forma repetitiva durante el sueño, debido a que el cerebro suspende temporalmente el envío de señales a los músculos que controlan la respiración  Muestra de tejido tomada de un ser vivo, con fines diagnósticos.  Es una prueba que utiliza ondas de ultrasonido para observar el corazón.  Registro de la actividad bioeléctrica cerebral obtenido por el electroencefalógrafo mediante electrodos colocados en el cuero cabelludo.  Registro de la actividad eléctrica muscular mediante electrodos de superficie o electrodos monopolares o bipolares de aguja.  Técnica que consiste en administrar por vía rectal líquidos o soluciones.  Técnica radiográfica basada en la radiología convencional, que emplea un material (equipo, chasis y película) específico para obtener imágenes radiológicas de la mama.  Parte de la medicina que trata de los tumores.  Es una radiografía panorámica que muestra la totalidad de las estructuras orales y que se realiza en un aparato específico denominado ortopantomógrafo.  Las **petequias** son lesiones pequeñas de color rojo, formadas por extravasación de un número pequeño de [eritrocitos](http://es.wikipedia.org/wiki/Eritrocito) cuando se daña un [capilar](http://es.wikipedia.org/wiki/Capilar). Las anormalidades las de [plaquetas](http://es.wikipedia.org/wiki/Plaqueta) o de los capilares se suelen asociar con petequias. | El síndrome de las **apneas del sueño** debe vigilarse, ya que presenta repercusiones negativas en los órganos que más necesitan el oxígeno: el corazón y el sistema nervioso.  Se realiza para examinar un tejido en busca de una patología.  Sirve para determinar:\*Tamaño del corazón. \*Fuerza del bombeo de su corazón, \*Problemas valvulares del corazón, \*Fluidos alrededor del corazón, \*Coagulos de sangre o tumores dentro del corazón, o \*Orificios anormales entre las cámaras.  Se utiliza para el diagnóstico y seguimiento de distintas enfermedades del sistema nervioso central, como la epilepsia, las encefalopatías metabólicas y los comas, así como del diagnóstico de la muerte cerebral.  Se utilizan para el diagnóstico y seguimiento de lesiones del sistema nervioso periférico y del músculo esquelético.  Hay varios tipos: de doble contraste, de limpieza, opaco.  Caracterizada por su alto contraste y buena definición.  Estudia los [tumores](http://es.wikipedia.org/wiki/Tumor) benignos y malignos, pero con especial atención a los malignos, esto es, al [cáncer](http://es.wikipedia.org/wiki/C%C3%A1ncer).  Está indicada en una gran cantidad de situaciones en patología oral y maxilofacial. Es una herramienta diagnóstica de primer orden.  El sangrado que consiste en puntos de sangre pequeños se llama **petequia** mientras que las áreas planas más grandes donde la sangre se ha acumulado debajo del tejido, hasta un centímetro en diámetro, se llaman *púrpura*. Un área de sangrado muy grande se llama [equimosis](http://es.wikipedia.org/wiki/Equimosis). | <http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/ency/article/003997.htm>  Def.  [www.rae.es](http://www.rae.es)  Contexto:  <http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/ency/article/003416.htm>  <http://www.geosalud.com/Enfermedades%20Cardiovasculares/ecocardiograma.htm>  <http://www.cun.es/nc/areadesalud/diccionario/>  <http://www.cun.es/nc/areadesalud/diccionario/>  <http://www.cun.es/nc/areadesalud/diccionario/>  <http://www.cun.es/nc/areadesalud/diccionario/>  Def.<http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=ONCOLOGIA>  Contexto  <http://es.wikipedia.org/wiki/Oncologia>  <http://www.tuotromedico.com/odontologia/ortopantomografia.htm>  <http://es.wikipedia.org/wiki/Petequia> | Apnee  Biopsie  Eco-cardiografie.  Electroencefalograma  Electromiografie  Clisma  Mamografie  Oncologie  Ortopantomografie/Radiografie panoramica  Petesii | Oprire temporara a respiratiei.  Scoatere prin procedee chirurgicale a unui fragment dintr-un țesut viu pentru a fi studiat la microscop.  Tehnica de imagerie utilizand ultrasunete si destinata explorarii inimii.  Reprezentare grafica a activitatii electrice a creierului, obtinuta cu ajutorul electroencefalografului  Examen constand in inregistrarea activitatii electrice a unui muschi sau a unui nerv.  Introducere a unui lichid în intestinul gros, pe cale rectală, pentru evacuarea forțată a materiilor fecale sau pentru spalarea acestuia.  Examen radiologic al sanilor.  Ramură a medicinei care se ocupă cu studierea tumorilor și a mijloacelor de prevenire, depistare și de tratament a cancerului.  Este o tehnica radiologica ce prezinta, pe un singur film fotografic, o imagine generala a maxilarelor, mandibulei si dintilor.  Pată de culoare roșie-vișinie, de dimensiuni reduse, care apare pe piele datorită unei rupturi capilare, de obicei în diferite boli infectocontagioase, în purpură etc. | Oprire a respiratiei voita sau cauzata de o boala.  O biopsie este indicata atunci cand se doreste un studiu anatomopatologic.  Astfel se pot identifica eventualele anomalii ale muschiului valvelor inimii.  Examen care permite inregistrarea activitatii electrice spontane a neuronilor cortexului cerebral.  Este un examen foarte util in patologia neuromusculara, mai ales in caz de paralizie.  Lichidul introdus in colon, in cazul clismei, inmoaie scaunul, dizolva crustele de pe peretii intestinului si ajuta la eliminarea deseurilor  Permite depistarea leziunilor precanceroase de dimensiuni mici, inca nedecelabile prin palpare si face deci posibil un tratament precoce.  Specialitatea medicala care se ocupa diagnosticarea, tratamentul si prevenirea bolii canceroase umane.  Un mecanism ce se roteste in jurul capului, aratand toti dintii si maxilarul pe un singur film.  Simptomele de mielodisplaziesunt **petesie** (mici leziuni ale pielii), echimoze (vanatai), hemoragii nazale ([epistaxis](http://www.romedic.ro/epistaxis)) sau ale gingiilor sunt manifestarile obisnuite ale numarului scazut de trombocite (trombocitopenie) | [www.dexonline.ro](http://www.dexonline.ro)  [www.dexonline.ro](http://www.dexonline.ro)  <http://www.sfatulmedicului.ro/index.php?module=searchSphinx&words=ecocardiografie&category_id=0>  <http://www.sfatulmedicului.ro/dictionar-medical/eeg_895>  <http://www.sfatulmedicului.ro/dictionar-medical/electromiografie_3253>  Def.<http://dexonline.ro/definitie/clism%C4%83>  Contexto  <http://www.maitreya.ro/Romana/Scoala/Scoala_Barbatului/Purificare/clisma.htm>  <http://www.sfatulmedicului.ro/index.php?module=searchSphinx&words=mamografie&category_id=0>  Def.<http://dexonline.ro/definitie/oncologie>  Contexto  <http://dictionar.romedic.ro/oncologie>  <http://www.clinicistomatologice.ro/stiri/624-Radiografii_Dentare.html>  Def.<http://dictionar.romedic.ro/petesie>  Contexto  <http://dictionar.romedic.ro/petesie> | En rumano se habla más de la apnea durante el sueño.  En rumano ecocardiograma es “ecogramă a inimii “.  Se llaman igual en los dos idiomas y significan lo mismo.  En rumano tiene un nombre distinto y se enfatiza su papel en el caso de estreñimiento.  En rumano, además de tratar los tumores, se define también como parte de la medicina que trata del diagnostico, tratamiento y prevención del cáncer.  Se parece al rumano, pero no es un falso amigo.  Se parece al rumano. No es falso amigo. |

Estudiante: Liliana Ilie (Español-Rumano)